



## La Garantía Toro

Una garantía limitada

### Resumen de descripción

The Toro Company promete, a su elección, reparar o sustituir el producto Toro indicado a continuación si presenta defectos de materiales o mano de obra durante el periodo estipulado a continuación.

Toro no realiza ninguna otra garantía expresa. El fabricante del motor o de la batería puede ofrecer su propia garantía y una garantía especial de emisiones del sistema. Si procede, la documentación se facilitará con su producto.

Bloomington, MN 55420-1196 EE. UU.

E-mail: [commercial.warranty@toro.com](mailto:commercial.warranty@toro.com)

### Productos y periodos de garantía

Los siguientes plazos son aplicables desde la fecha original de la compra:

Productos	Periodo de garantía
Todos los productos (excluidos los productos indicados a continuación)	2 años o 1500 horas <sup>1</sup>
Aireadores	2 años o 500 horas <sup>1</sup>
Series Turf Pro y Range Pro	2 años
Ruedas delanteras, pivotes de las ruedas delanteras, ejes, cojinetes, cojinetes del cabezal de corte, pantógrafos, soporte de elevación	1 año

<sup>1</sup>Lo que suceda primero.

La batería recargable de ion litio está garantizada contra defectos de materiales y mano de obra durante un periodo de 5 años, tal y como se indica en la siguiente tabla. Con el tiempo, el consumo de la batería reduce la capacidad energética (MWh) disponibles con cada carga completa. El consumo energético varía según las características de funcionamiento, los accesorios, el tipo de césped y el terreno, los ajustes y la temperatura.

Productos	Periodo de garantía
Batería Toro HyperCell®	
Vehículo lanzadera Vista®	5 años o 1,5 MWh <sup>1</sup>
Vehículo utilitario Workman® Lithium	5 años o 1,5 MWh <sup>1</sup>
Unidad de tracción Greensmaster® eTriFlex® 3370	4 años o 1,5 MWh <sup>1</sup>
Unidad de tracción Groundsmaster® e3200 y e3300	4 años o 1,5 MWh <sup>1</sup>

#### Batería que no es de Toro

Segadora para greens Greensmaster eFlex® 1021, e1021 y e1026	8 años o 0,9 MWh <sup>2</sup>
--	-------------------------------

<sup>1</sup>Lo que suceda primero. Los MWh indicados son para cada batería individual.

<sup>2</sup>Las baterías que no son de Toro están cubiertas por el fabricante de la batería.

### Instrucciones para obtener asistencia bajo la garantía

Usted es responsable de notificar al Distribuidor de Commercial Products o al Concesionario Autorizado de Commercial Products al que compró el Producto tan pronto como exista una condición cubierta por la garantía, en su opinión. Si usted necesita ayuda para localizar a un Distribuidor de Commercial Products o a un Concesionario Autorizado, o si tiene alguna pregunta sobre sus derechos o responsabilidades bajo la garantía, puede dirigirse a:

Commercial Products Service Department  
The Toro Company  
8111 Lyndale Avenue South

## Responsabilidades del propietario

Es responsable de mantener su producto Toro siguiendo los procedimientos de mantenimiento descritos en el *Manual del operador*. Dicho mantenimiento rutinario, sea realizado por un distribuidor o por usted mismo, es por cuenta de usted. Las piezas cuya sustitución está prevista como mantenimiento requerido ("Piezas de mantenimiento") están garantizadas hasta la primera sustitución programada de dicha pieza.

## Elementos y condiciones no cubiertos

No todos los fallos o averías de productos que se producen durante el periodo de garantía son defectos de materiales o de mano de obra. Esta garantía no cubre:

- Los fallos o averías del producto que se producen como consecuencia del uso de piezas de repuesto que no sean de la marca Toro, o del uso de piezas de la marca Toro modificadas, o de la instalación y el uso de accesorios o productos adicionales o modificados que no sean de la marca Toro.
- Los fallos del Producto que se produzcan como resultado de no realizar el mantenimiento y/o los ajustes recomendados.
- Los fallos producidos como consecuencia de la operación del Producto de manera abusiva, negligente o temeraria.
- Piezas que se consumen o desgastan con el uso normal. Entre algunos ejemplos se incluyen, a título enunciativo y no limitativo, forros y pastillas de freno, forros de embrague, cuchillas, molinetes, rodillos y sus cojinetes (sellados o engrasables), contracuchillas, bujías, ruedas giratorias y sus cojinetes, neumáticos, filtros, correas y determinados componentes de fumigadores tales como diafragmas, boquillas, caudalímetros o válvulas de retención.
- Los fallos causados por influencia externa, incluido a título enunciativo y no limitativo, condiciones meteorológicas, prácticas de almacenamiento, contaminación, el uso de combustibles, refrigerantes, lubricantes, aditivos, fertilizantes, agua o productos químicos no autorizados.
- Fallos o problemas de rendimiento debidos al uso de combustibles (p.ej. gasolina, diésel o biodiésel) que no cumplen las normas especificadas en el *Manual del operador*.
- Ruido, vibraciones, desgaste o deterioro normales. El "desgaste normal" incluye, entre otros, daños en asientos debido al uso, desgaste de superficies pintadas y calcomanías o ventanas rayadas.
- Coste del mantenimiento habitual o piezas, como combustible, lubricantes, cambios de aceite, ajustes, filtros, bujías o filtros de aire.
- Los productos autónomos que no detectan determinados objetos que no están identificados en las zonas de exclusión o que se retiran del área de funcionamiento antes de iniciar el funcionamiento autónomo, y cualquier daño resultante de colisiones con dichos objetos o de condiciones ambientales que afecten al rendimiento de los sensores, como lluvia, niebla o residuos.

## Condiciones Generales

La reparación por un distribuidor o concesionario autorizado Toro es su único remedio bajo esta garantía.

**The Toro Company no es responsable de daños indirectos, incidentales o consecuentes en conexión con el uso de los productos Toro cubiertos por esta garantía, incluyendo cualquier coste o gasto por la provisión de equipos de sustitución o servicio durante periodos razonables de mal funcionamiento o no utilización hasta la terminación de reparaciones bajo esta garantía. Salvo la garantía de emisiones o de batería citada anteriormente, en su caso, no existe otra garantía expresa. Cualquier garantía implícita de mercantibilidad y adecuación a un uso determinado queda limitada a la duración de esta garantía expresa.**

## Nota sobre la garantía de emisiones

Es posible que el Sistema de Control de Emisiones de su Producto esté cubierto por otra garantía independiente que cumpla los requisitos establecidos por la U.S. Environmental Protection Agency (EPA) y/o el California Air Resources Board (CARB). Las limitaciones horarias estipuladas anteriormente no son aplicables a la Garantía del Sistema de Control de Emisiones. Consulte la Declaración de Garantía de Control de Emisiones del Motor proporcionada con su producto o incluida en la documentación del fabricante del motor.